

中一級文化系列

論語
三
五
分
鐘



1

子曰：「學而時習之，不亦說^①乎？有朋自遠方來，不亦樂乎？人不知而不慍^②，不亦君子乎？」



【注釋】

- 1 說：通「悅」，喜悅。
- 2 慍：怨恨，惱怒。音「蘊」(wan3)。

【譯文】

孔子說：「經常學習，不也喜悅嗎？遠方來了朋友，不也快樂嗎？得不到理解而不怨恨，不也是君子嗎？」

【點評】

人生兩大樂事，一是學習，另一是遠方朋友到訪。

孔子重視學習，更享受學習的過程，因而以朋友到訪那種愉快的心情，比喻學習的樂趣。

【文化常識】

子

子是古代男子的尊稱。

孔子，名丘，字仲尼。孔子的「子」字，就是孔「先生」的意思。由於《論語》一書是孔子弟子及門人記述孔子言行的作品，書中常見「子曰」一詞，「子」就是專指孔子。

子曰：「巧言^①令色^②，鮮^③矣仁。」



【注釋】

- 1 巧言：花言巧語。
- 2 令色：好的臉色，這裏指假裝和善。
- 3 鮮：少。

【譯文】

孔子說：「說話美妙動聽、表情親切討好，這種人很少有仁愛之心。」

【點評】

孔門四科：德行、言語、政事、文學。言語排第二，由此可見，孔子重視語言技巧。

但孔子卻又經常說：「巧言令色，鮮矣仁」、「剛毅木訥，近仁」，認為巧言令色，屬於小人；相反，口才木訥，卻近於仁者。這兩種觀點好像有點自相矛盾。究其實，孔子只是反對偽善，認為巧言令色的人不夠真誠，因此才說「巧言令色，鮮矣仁」。

【文化常識】

仁

仁，是儒家的核心價值，有廣義和狹義兩重意義。廣義是統攝諸德；狹義是指推己及人的博愛精神，即惻隱之心。

3

曾子曰：「吾日三省①吾身：為人謀②而不忠乎？與朋友交而不信乎？傳③不習乎？」



【注釋】

- 1 省：反省。音「醒」(sing2)。
- 2 謀：籌謀。
- 3 傳：傳習知識。

【譯文】

曾子說：「我每天多次反省自己：替人辦事，是否盡心盡力？與朋友交往，又是否真誠？老師傳授的知識是否認真溫習了？」

【點評】

儒家重視「內省」，追求心境上的平靜，正如曾參，每日都從三方面自我反省：替人辦事、與朋友交往、學習。當問心無愧的時候，心境自然寧靜，才能達到「智者不惑、仁者不憂、勇者不懼」境地。

【文化常識】

虛數

中國數目字，分「實數」和「虛字」兩類。三、六、九，屬於虛字，代表多數。曾子說自己「吾日三省吾身」。「三省」就是多次反省的意思。

4

子曰：「不患^①人之不己知^②，患不知人也。」



【注釋】

- 1 患：擔憂。
- 2 不己知：文言句子倒裝，即「不知己」。

【譯文】

孔子說：「不擔心別人不了解自己，只怕自己不了解別人。」

【點評】

朋友之間的交往是相互的，大家從「了解」開始，志趣相投才會成為朋友。孔子認為每一個人的言行舉止，已足以反映個人的性情和修養，因此不必擔心別人對自己不了解；相反，如果自己不去了解別人，那就不要埋怨別人不了解自己了。

【文化常識】

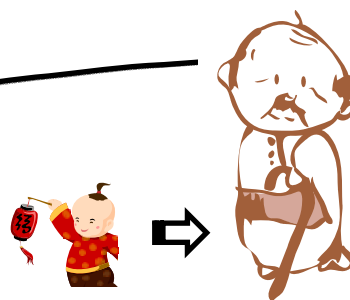
孔子述而不作，他一生的言行記錄於《論語》一書中。《論語》體裁屬「語錄體」，每一章幾乎就只有一句說話，這是早期散文的形式。

5

子曰：「吾十有五而志於學，三十而立^②，四十而不惑，五十而知天命^③，六十而耳順，七十而從心所欲，不踰^④矩^⑤。」

【注釋】

- 1 有：通「又」。十有五，即十五。
- 2 立：指立身行事。
- 3 天命：上天賦予人的使命。
- 4 踰：超越。音「預」(yju6)。
- 5 矩：工匠所用的量度器具。引伸為規則。



【譯文】

孔子說：「我十五歲立志於學習，三十歲能立身處世，四十歲不再困惑，五十歲樂知天命，六十歲明辨是非，七十歲隨心所欲，不違規。」

【點評】

這一章內容是孔子自述其一生的心路歷程。

古代，十五歲入學讀書，孔子也就在這個年紀立志向學，終其一生，不斷努力學習；孔子到三十歲已能遵守禮儀立足於世；四十歲便不再受名利困惑；五十歲更能樂知天命，明白上天所賦予人生的意義；六十歲，是人生另一個階段，他能明辨是非，包容各種不同的意見，故稱之耳順；孔子到七十歲，在做人的處世上，既遵守禮儀，卻又不受禮儀束縛，一切隨心所欲，達到心境寧靜，和諧境界。

6

子夏問孝，子曰：「色^①難。有事，弟子服其勞；有酒食^②，先生饌^③；曾^④是以為孝乎？」



【注釋】

- 1 色：臉色。
- 2 食：名詞，解作食物，音「自」(zi6)。
- 3 饌：吃喝，音「賺」(zaan6)。
- 4 曾：難道。

【譯文】

子夏問孝，孔子說：「和顏悅色最難。遇上事情，年青人替長輩效勞；遇有酒食，讓給長者享用。僅僅是這樣就算是孝了嗎？」

【點評】

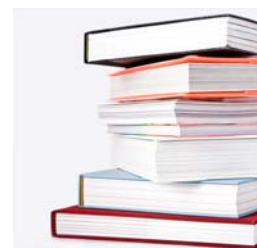
怎樣才算孝順？

孔子認為：如果只能做到「有事，弟子服其勞；有酒食，先生饌。」還不能算是孝順。孝順，必須發自內心，正就是發自內心的孝順，才會和顏悅色侍奉父母，這是最難做得到的。

曾參小時，有一次惹怒了父親，父親痛毆曾參以至暈倒，曾參甦醒過來，奏樂紓解父親的怒氣。曾參算不算孝順呢？孔子不以為然，認為曾參做錯了。小杖則受，大杖則逃。父親過份用暴力，那就要逃跑。曾參可沒有這樣做，孔子的理由是：萬一父親錯手殺死了曾參，便會連累父親蒙上殺人的罪名，所以孔子批評曾參不孝。

7

子曰：「溫故^①而知新，可以為師矣。」



【注釋】

1 故：舊。

【譯文】

孔子說：「溫習舊有的知識，而能得到新體會，就可以做老師了。」

【點評】

對於學習，孔子主張「學而時習之」，這不只鞏固了學習，而且還會增長了知識，因為人隨著閱歷成長，重溫過去曾學習過的知識，也必然會有另一番體會。

【文化常識】

孔子年代，一般讀書人學的是什麼知識呢？學：禮、樂、射、御、書、數，合稱「六藝」。

禮，是禮儀，學做人的規矩。樂是音樂，用音樂陶冶性情，射和御是運動，射是指射箭，御，則指騎馬，或駕御馬車。書，是書寫、書法。數，就是算術。

8

子曰：「君子周^①而不比^②，小人比而不周。」

【注釋】

- 1 周：合群。
- 2 比：勾結。

【譯文】

孔子說：「君子合群而不結黨，小人結黨而不合群。」

【點評】

孔子常將「君子」和「小人」來作比較。君子為什麼會合群而不拉幫派，小人又為什麼會結黨而不合群？主要的分別就在於「私心」。

君子胸懷坦蕩，沒有個人私心，因而合群而不拉幫結派；小人則常常計較個人的利益，結黨目的在於營私。當利益不存在或起衝突的時候，本是同一圈子的人，甚或會反目成仇。這就是小人的特性。

【文化常識】

君子
小人

君子、小人，有兩個不同意思。原先，「君子」是指在上位者；「小人」是指平民百姓。古代，知識為貴族專有，其後學術流佈於民間，平民百姓也有受教育機會。於是有德行的人引伸為「君子」；相反，缺德的人就是「小人」。

9

子曰：「學而不思則罔^①，思而不學則殆^②。」

【注釋】

- 1 罔：迷惘。音「亡」(mong4)。
- 2 殆：疑惑。



【譯文】

孔子說：「學習而不加思考，只會惘然無知；思考卻不學習，就會疑惑不解。」

【點評】

本章說學習應有的兩種態度，二者缺一不可：一是讀書；二是思考。

知識的來源，一在於書本，另一在於現實生活。讀書是汲取前人的智慧和經驗。但這些知識可能因應個人或時代環境不同，不能盡信。孔子因而強調讀書必須要加以思考，否則便會不明所以，流於人云亦云。

思考既然這樣重要，只作思考而不讀書，又是否可行呢？孔子又認為不可以。一個人必須要在殷實的知識基礎上，思考才有意義，否則便會自以為是。

【文化常識】

儒家有六本重要書籍：《詩》、《書》、《禮》、《樂》、《易》、《春秋》，合稱為「六經」。其中，教授音樂的《樂經》已失傳。

除《春秋》外，各本經書都有另一種叫法，《詩》是指《詩經》、《書》是指《尚書》、《禮》是《禮記》、《易》，叫《易經》或《周易》。

10

子曰：「由^①，誨^②女^③，知之乎？知之為知之，不知為不知，是知也。」



【注釋】

- 1 由：仲由，字子路。孔子弟子。
- 2 誨：教誨。
- 3 女：通「汝」，解作你。

【譯文】

孔子說：「子路啊，我教導你，你可明白了嗎？知道的就是知道，不知道的就是不知道，這才是真正的知道。」

【點評】

「知之為知之，不知為不知」是學習實事求是的態度。

「知之為知之」是理所當然的，但「不知為知之」則是自欺欺人，只有自知「不知為不知」才會將「不知」弄個明白，因此，孔子才說「是知也」。

【文化常識】

孔子有教無類，弟子多達三千人，而有成就的學生，則一共有七十人。孔子認為最出色的學生，分四科：一、德行：顏淵、閔子騫、冉伯生、仲弓。二、言語：宰我、子貢。三、政事：冉有、季路。四、文學：子游、子夏。

孔門
四科

11



子曰：「里^①仁為美。擇不處仁，焉^②得知^③？」



【注釋】

- 1 里：居處。
- 2 焉：如何。音「煙」(jin1)。
- 3 知：通「智」。

【譯文】

孔子說：「同品德高尚的人住在一起，是最好不過的。選擇在不仁不義的地方居住，哪算得聰明？」

【點評】

這就是「近朱者赤，近墨者黑」的道理。儒家強調環境對人有深遠影響，孟子也曾說過相類似的說話：「富歲子弟多懶，凶歲子弟多暴。」後天環境會改變人的品性。因此，孔子才說：「里仁為美。擇不處仁，焉得知？」

【文化常識】

儒家重要著述，除《詩》、《書》、《禮》、《易》、《春秋》五經外，還有四書。四書分別指：《大學》、《中庸》、《論語》和《孟子》。

《大學》作者是曾參，《中庸》據說是子思的作品，《論語》是孔子弟子及門人記述孔子言行的書籍，《孟子》則出自孟子親筆的著述。

四書
五經

12

子曰：「唯仁者能好^①人，能惡^②人。」



【注釋】

- 1 好：喜歡。作動詞用。
- 2 惡：厭惡。作動詞用。

【譯文】

孔子說：「只有仁者才能夠正確地愛人，正確地恨人。」

【點評】

仁者善惡分明，故能愛人，亦討厭人。孔子認為鄉愿最不可取，比小人更不如。小人容易提防，鄉愿是鄉中父老，表面上做好人，內裏卻不一樣，這類人最容易蒙騙別人。

【文化常識】

九流
十家

東周春秋、戰國是中國學術黃金年代，東漢班固歸納當時各種學派，分九流十家。九流以儒、道、墨、法四家最為重要，其餘還包括名、陰陽、縱橫、農、雜，由於小說家地位低微，不受重視，被擯諸九流之外，為第十家。

13

子曰：「人之過也，各於其黨^①。觀過，斯^②知仁^③矣。」



【注釋】

- 1 黨：類。
- 2 斯：這。
- 3 仁：通「人」。

【譯文】

孔子說：「人的過錯，各不相同。觀察一個人的過錯，便能了解那個人的修養了。」

【點評】

為什麼孔子會說觀察一個人的過錯，便能了解那個人？孔子是否是從壞處著眼來評價一個人呢？這恐怕不是。

孔子認同每一個人都會犯錯，而聖賢也不例外。他說：觀察一個人的過錯，便能了解那個人了，是因為過錯有許多種，過錯最容易暴露人性的缺點，從犯錯的過程中，可以看清楚那一個人對事物的認知和判斷，而犯錯之後，對待過錯的態度，更將判別那一個人的內在修養。

【文化常識】

儒家重視個人修養，認為先要修養好身心，家庭才會和洽；有了美滿家庭，就才可以出來治理國家，若然有此能力治理國家，才可以平治天下。

這就是儒家常說的：「修身」、「齊家」、「治國」、「平天下」的道理。

修身
齊家
治國
平天下

14

子曰：「君子喻^①於義，小人喻於利。」



【注釋】

1 喻：通曉。

【譯文】

孔子說：「君子通曉道義，小人通曉私利。」

【點評】

君子和小人，彼此著眼點不同，君子重視仁義，故清楚仁義；小人重視利益，故對利害一清二楚。

【文化常識】

經、史、子、集是中國傳統對書籍的分類方法。聖人的書籍叫「經」，如六經。記述歷史的書籍叫「史」，聖人以外諸子的著術，都叫「子」，如《孟子》、《莊子》、《韓非子》。除以上三類外，其餘皆列入「集」之內。

經史
子集

15

子曰：「見賢思齊^①焉^②，見不賢而內自省也。」



【注釋】

- 1 齊：看齊。
- 2 焉：助語詞，放在句子最後，沒有實質意義。音「言」(jin4)。

【譯文】

孔子說：「見到賢人，要向他看齊；見到不賢的人，就要反省自己是不是跟他一樣。」

【點評】

孔子曾說：三人行，必有我師焉。每個人都有本身的優點和缺點，別人就像自己的一面鏡子，故此，看見賢人，固然有值得學習的優點，要向他看齊，但就算看見了一般人的缺點，也可以借此警惕自己，勿重蹈過失。

【文化常識】

秦始皇統一天下，建立秦朝之後，曾兩次焚書坑儒，禁止讀書人批評朝政，先秦本為學術思想的黃金年代至此漸告結束。

焚書坑儒，再加上秦末項羽攻入咸陽城，火燒阿房宮，令中國大量書籍遭到空前浩劫，許多書籍要到漢朝才重新出現。

焚書
坑儒

16

子曰：「德不孤，必有鄰^①。」



【注釋】

1 鄰：相伴。

【譯文】

孔子說：「品格高尚的人不會孤獨，必有志同道合的人為伴。」

【點評】

「德不孤，必有鄰。」這道理很簡單，品格高尚的人，必然受人欣賞和尊敬。因而也必然有志同道合的人。

孔子也曾說過：「里仁為美，擇不處仁，焉得知。」就算我們選擇居所，也要選擇有德行的人為鄰居。從這個角度看，我們更可以相信，人性是追求美善，品格高尚的人，一定會有許多追隨者。

【文化常識】

黃老
思想

漢代初年，經過春秋、戰國以來四百多年戰亂，民不聊生，政府因而奉行黃老思想，與民休養生息。

黃老思想，黃是指黃生，老是指老子。黃老思想的精神是無為而治，這種思想適合漢代初年的社會，至漢武帝時才廢除。

17

子游曰：「事^①君數^②，斯辱矣；朋友數，斯疏矣。」

【注釋】

- 1 事：侍奉。
- 2 數：屢次。



【譯文】

子游說：「侍奉君主，嘮嘮叨叨，會自取其辱；與朋友交往，總愛嘮嘮叨叨，這就會遭到疏遠。」

【點評】

這章講述說話心理技巧。說話如果太過嘮叨，無論對君主、朋友，甚或可以推而廣之，對父子、夫婦、兄弟，即使動機是為對方著想，都會引起對方反感。

說話是心靈的交往，嘮嘮叨叨，語言乏味，有時會忽略對方的感受，又或會冒犯對方的尊嚴。特別是規勸，當對方堅持己見，如果仍嘮嘮叨叨說過不停，一定會惹來不快。

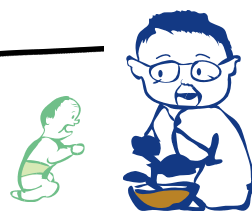
【文化常識】

獨尊
儒術

漢代初年，行黃老思想，至漢武帝，經多年休養生息，國力漸漸恢復，董仲舒上奏，主張獨尊儒術，罷黜百家，漢武帝接納董仲舒建議，凡通經者為博士，授以官職，從此，儒家學說成為主流思想。

18

子曰：「伯夷、叔齊Ⓣ，不念舊惡，怨是用稀。」



【注釋】

1 伯夷、叔齊：古之仁者。周滅商，二人不吃周粟，餓死首陽山。

【譯文】

孔子說：「伯夷、叔齊不記仇，怨恨他們的人也就很少。」

【點評】

仇怨，會令人失去理智，會令人不愉快。人與人之間的仇怨，不管對錯，後果輕則互不理睬，嚴重者，互相排擠……。放眼看今日，國與國之間、民族與民族之間的仇怨，更不堪設想，禍延一代又一代。

以寬恕待人，就像伯夷、叔齊一樣，彼此就沒有怨恨，

【文化常識】

伯夷、叔齊是古代聖賢，孔子很推崇他們兩人的氣節。

他們本是孤竹國的公子，當孤竹國國君駕崩後，兩個人都覺得對方比自己更勝任為國君，互相推讓之下，最後兩個人離開孤竹國，由其他兄弟繼位。後來，周武王伐紂，建立周朝。伯夷、叔齊認為周武王以下犯上，大逆不道，寧願不食周粟，結果餓死首陽山。

伯夷
叔齊

19

子曰：「質^①勝文^②則野^③，文勝質則史^④。文質彬彬^⑤，然後君子。」



【注釋】

- 1 質：本質。
- 2 文：文飾。
- 3 野：粗鄙。
- 4 史：虛浮不實。
- 3 彬彬：文質兼備的樣子。

【譯文】

孔子說：「質樸勝過文采，就會粗俗；文采勝過質樸，就會浮華。只有文采和質樸配合恰當，才是君子。」

【點評】

文質並重，才會相得益彰。這特別是說明寫作文質並重的重要性。

本身美好的事物，如果沒有修飾，就會黯然失色；但過份修飾，卻又會掩蓋本來真正的面目。過猶不及都不對。

劉勰《文心雕龍》就用了一個比喻，說明文質的關係：一個少女，只需要少少妝扮，讓美麗一面表現出來就可以了。沒有打扮，見不出其美麗；過份打扮，卻又會失去真面目。

【文化常識】

劉勰《文心雕龍》是中國第一部最有系統的文學理論和批評的巨著。書成於南北朝。

主要的理論，反對浮誇。作者從文學創作過程、作家風格、文質關係、寫作技巧、文辭聲律等各方面探討文學的本質。

20

子曰：「知之者不如好之者，好之者不如樂^ㄊ之者。」

【注釋】

1 樂：快樂，作動詞用，音「ngaau6」。



【譯文】

孔子說：「了解做人處事的道理，比不上喜愛這個道理，喜愛這個道理，又比不上對這個道理樂乎其中。」

【點評】

「知之者」、「好之者」和「樂之者」是三個不同境界：「知之者」是客觀的認識；「好之者」已由認知的階段，提升到發自內心的喜好；「樂之者」則更由喜好，再提升至樂在其中的享受。

換言之，「知之者」、「好之者」都是旁觀者，「樂之者」才算是參與者，惟有「樂之者」才能從參與中享受樂趣。

孔子這句說話，原是針對做人的道理而言，但用於對任何事物的追求亦然。

【文化常識】

漢語一字一音，但卻有不同的聲調，中原古音，分為「平」「上」「去」「入」四聲。今日，普通話雖然亦分為四聲，但已失去中原古音「入」聲字，反而廣州話仍保留「平」「上」「去」「入」各種聲調，甚至將四聲再分「陰」、「陽」和「中入」聲，一共為九聲。

前人作詩講求平仄、押韻，「平」就是平聲，「仄」就是指「上」「去」「入」三聲而言。

聲調
與
平仄